9114cp_WT_CHALK_SEALER_gal_lbl_122909_Layout 1 4/7/10 9:19 AM Page 1

TOP

ZINSSER®
QUALITY SINCE 1849

Use Before Painting with
WATERTITE™
FLEXIBLE PRIMER & FINISH

WATERTITE™

CHALKY SURFACE SEALER

FOR STUCCO, CONCRETE & MASONRY

SELLADOR PARA SUPERFICIES TERROSAS

- Primes & bonds chalky surfaces
- Improves paint adhesion
- Protects against moisture intrusion

ONE GALLON (3.78 L)

CLEAR

Low VOC

Z7252037-0912-9114 ©2009

LIFT HERE

WATERTITE™ Chalky Surface Sealer

WATERTITE Chalky Surface Sealer is a clear, water-based, ready to use, paintable, sealer and water repellent designed to prime and bind chalky surfaces and improve paint adhesion over painted and unpainted weathered stucco, concrete and brick surfaces. WATERTITE Chalky Surface Sealer strengthens concrete and masonry surfaces by binding loose cement particles and deteriorated mortar joints. It also provides protection against moisture penetration. WATERTITE Chalky Surface Sealer is designed for vertical application only on stucco, concrete, painted surfaces, brick and mortar, plaster, drywall, old chalky vinyl and aluminum siding.

SURFACE PREPARATION: Apply to surfaces that are unsealed, dry and sound. New concrete must be cured for 28 days prior to topcoat. Prior to applying WATERTITE Chalky Surface Sealer clean surface with ***Jomax House Cleaner and Mildew Killer***. Patch active water leaks with ***WATERTITE Hydraulic Cement*** prior to application. For cracks and expansion joints seal with ***WATERTITE Polyurethane Sealant***. Cover windows, doors and landscaping to protect from overspray. Avoid application on windy days.

APPLICATION: WATERTITE Chalky Surface Sealer is a ready to use product and should not be diluted. Apply when air temperatures are between 50°- 90° F. Do not apply if rain is expected within 12 hours. WATERTITE Chalky Surface Sealer is best applied using a garden type sprayer or a low pressure airless sprayer. Small areas can be rolled or brushed. Set airless sprayer pressure at 1500 psi and use a 0.015" - 0.019" tip. WATERTITE Chalky Surface Sealer appears milky white when applied but dries clear. If necessary, back roll unabsorbed material to eliminate build up, drips and runs on the surface. An additional coat can be applied after the initial coat is dry and clear. The following coverage rates are approximate and for estimating purposes only. Always apply material to test area prior to general application to establish spread rate. For a complete exterior waterproofing system, use ***WATERTITE Flexible Primer & Finish*** as a top coat.

TINTING: WATERTITE Chalky Surface Sealer can be tinted with up to 2 oz. per gallon of universal colorant to produce a semi-transparent coating. To tint, transfer product to a 5 gallon pail, add colorant and mix before applying.

LIMITATIONS: Not intended for horizontal Surfaces – floors, slabs, patios, garage floors and driveways, etc. For vertical application only.

WATERTITE Chalky Surface Sealer does not provide protection against hydrostatic water pressure, efflorescence caused by internal moisture or moisture penetration through cracks and surface breaks in mortar joints, expansion joints or junctures between dissimilar materials. Application of ***OKON W-2, OKON Plugger*** or ***WATERTITE Flexible Primer & Finish*** over WATERTITE Chalky Surface Sealer is required to qualify for a 5-Year Warranty.

LIMITED WARRANTY – This product will perform as claimed if applied according to our directions. The directions apply to most applications, but may not cover special conditions, applications, techniques and/or surfaces. If you have a question, check with your dealer or contact Rust-Oleum Corporation, Vernon Hills, IL. Warranty is limited to replacement or refunded value of product actually used if such product proves defective within two years of manufacture.

WARNING! Do not get in eyes. In case of eye contact, flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Do not take internally. If swallowed contact a physician or Poison Control Center. Do not breathe vapors. Ensure good cross ventilation during application and drying. **WARNING:** This product contains a chemical to the state of California to cause cancer and birth defects, or other reproductive harm. Wash thoroughly after handling. Keep container closed when not in use.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

KEEP FROM FREEZING.

Low Solids Coating, Material VOC of 14 g/L

APPLICATION RATES (sq. ft. per gallon) (For 2nd application increase coverage rate by 50%)	
Pre-Cast/TiltUp	175
Stucco	150
Brick	155
Concrete Block	75
Painted Surfaces	250

RUST-OLEUM CORPORATION
11 Hawthorn Pkwy., Vernon Hills, IL 60061
1-800-237-0565 www.zinsser.com
An RPM Company

Made in U.S.A.

Product No. 252037

Z7252037B-0912-9114 ©2009

0 20066 19304 1

WATERTITE is a trademark of Rust-Oleum Corporation. JOMAX, OKON and the ZINSSER Bulls Eye Design are registered trademarks of Rust-Oleum Corporation.

TOP

El sellador para superficies terrosas WATERTITE™ es un sellador y repelente de agua transparente, en base a agua, listo para usarse y pintable, diseñado para aplicarse como pintura base y como adhesivo para superficies terrosas y para mejorar la adhesión sobre las superficies de estuco envejecido con y sin pintura, concreto y ladrillo. El sellador para superficies terrosas WATERTITE refuerza el concreto y las superficies de mampostería al unir las partículas de cemento suelto y las uniones de mortero deterioradas. También brinda protección contra la penetración de la humedad. El sellador para superficies terrosas WATERTITE está diseñado sólo para aplicarse verticalmente sobre estuco, concreto, superficies pintadas, ladrillo y mortero, yeso, panel de yeso, vinilo terroso antiguo y revestimientos de aluminio.

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE: Aplique en superficies sin sellar, secas y sólidas. El concreto nuevo se debe curar por 28 días antes de la aplicación de la capa superior. Antes de aplicar el sellador de superficies terrosas WATERTITE limpie la superficie con ***el limpiador doméstico y eliminador de moho Jomax®***. Repare las fugas de agua activas con ***el cemento hidráulico WATERTITE*** antes de aplicar. Selle uniones de expansión y grietas con ***el sellador de poliuretano WATERTITE***. Cubra las ventanas, puertas y patios para protegerlos del rocío excesivo. Evite su aplicación en días de mucho viento.

APLICACIÓN: El sellador para superficies terrosas WATERTITE es un producto listo para usarse y no debe disolverse. Aplique cuando la temperatura del aire esté entre 10 y 32,2 ºC. No aplique si se espera que llueva dentro de las siguientes 12 horas. El sellador para superficies terrosas WATERTITE se aplica de mejor manera si utiliza un atomizador para jardín o un atomizador sin aire de baja presión A las áreas pequeñas se les puede aplicar el producto con rodillo o brocha. Ajuste la presión del atomizador sin aire en 1500 psi y utilice boquillas de 0,38 a 0,48 mm. El sellador para superficies terrosas WATERTITE tiene un color blanco lechoso a momento de la aplicación y cambia a transparente al secarse. Si es necesario, pase un rodillo por el material sin absorber para eliminar las acumulaciones, residuos de goteo y escurrimiento del producto de la superficie. Se puede aplicar una capa adicional después de que la primera capa esté seca y transparente. Los siguientes índices de cobertura son aproximados y se entregan sólo para fines de cálculos. Aplique siempre el material en un área de prueba antes de la aplicación general para establecer los índices de esparcimiento. Para un sistema de impermeabilización exterior completo, utilice ***pintura base flexible y acabado WATERTITE*** como capa superior.

DOSIS DE APLICACIÓN (m^2 por galón) (Para una segunda aplicación, aumente los índices de cobertura en un 50%)	
Previamente fraguado/Inclinado	16,29
Estuco	13,94
Ladrillo	14,40
Bloque de concreto	6,97
Superficies pintadas	23,23

TINTURA: El sellador para superficies terrosas WATERTITE se puede teñir con hasta 59,15 ml de colorante universal por galón para producir una capa semitransparente. Para teñir, traspase el producto a una cubeta de 5 galones, añada colorante y mezcle antes de aplicar.

LIMITACIONES: No está diseñado para superficies horizontales: pisos, losas, patios, pisos y entradas de garaje, etc. Sólo para aplicación vertical.

El sellador para superficies terrosas WATERTITE no proporciona protección contra presión de agua hidrostática, eflorescencia causada por humedad interna o penetración de humedad a través de grietas y quiebres en la superficie de uniones de mortero, juntas de expansión o entre uniones de materiales distintos. Se requiere la aplicación de ***OKON® W-2, OKON Plugger*** o ***pintura base flexible y acabado WATERTITE*** sobre el sellador para superficies terrosas WATERTITE para calificar y obtener una garantía de 5 años.

GARANTÍA LIMITADA: Este producto tendrá el rendimiento que se indica si se aplica según nuestras instrucciones. Las instrucciones se aplican a la mayoría de las aplicaciones, pero no abarcan condiciones, aplicaciones, técnicas ni superficies especiales. Si tiene preguntas, consulte a su distribuidor o póngase en contacto con Rust-Oleum Corporation, Vernon Hills, IL. La garantía se limita al reemplazo o reembolso del valor del producto que se haya usado realmente, si éste presenta defectos en un plazo de dos años desde la fabricación.

¡ADVERTENCIA! Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos. No lo ingiera. Si se ingiere, comuníquese con un médico o un Centro de control de envenenamientos. No respire los vapores. Asegúrese de que haya ventilación cruzada adecuada durante la aplicación. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Lávese bien después de manipular el producto. Mantenga cerrado el envase cuando no lo use.

MANTENGA ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

EVITE EL CONGELAMIENTO.

Recubrimiento de sólidos bajos, COV del material de 14 g/L

No spot deadener